

# PHẦN VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT

## ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 10/2011/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 02 năm 2011

### QUYẾT ĐỊNH

**Về thay thế bảng III và bảng IV bảng giá tính mức giá xử phạt vi phạm hành chính và làm cơ sở tính giá khởi điểm bán đấu giá động vật hoang dã và lâm sản khác trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh được quy định tại Điều 1 của Quyết định số 54/2008/QĐ-UBND ngày 21 tháng 6 năm 2008 của Ủy ban nhân dân thành phố**

### ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Pháp lệnh Xử lý vi phạm hành chính ngày 02 tháng 7 năm 2002;

Căn cứ Pháp lệnh sửa đổi, bổ sung một số điều của Pháp lệnh Xử lý vi phạm hành chính ngày 02 tháng 4 năm 2008;

Căn cứ Nghị định số 99/2009/NĐ-CP ngày 02 tháng 11 năm 2009 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản;

Căn cứ Quyết định số 54/2008/QĐ-UBND ngày 21 tháng 6 năm 2008 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc ban hành bảng giá tính mức xử phạt vi phạm hành chính và làm cơ sở tính giá khởi điểm bán đấu giá gỗ tròn, gỗ xẻ, động vật hoang dã và thủy hải sản trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tại Tờ trình số 121/SNN-TTS-KL ngày 25 tháng 01 năm 2011,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay ban hành kèm theo Quyết định này bảng giá tính mức xử phạt vi phạm hành chính và làm cơ sở tính giá khởi điểm bán đấu giá các loại lâm sản khác trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh và bảng giá tính mức xử phạt vi phạm hành chính và làm cơ sở tính giá khởi điểm bán đấu giá các loại động vật hoang dã trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh, thay thế bảng III và bảng IV bảng giá đã được ban hành kèm theo Quyết định số 54/2008/QĐ-UBND ngày 21 tháng 6 năm 2008 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

**Điều 2.** Giá các loại gỗ tròn, gỗ xẻ, gỗ đẽo hộp và thủy hải sản được quy định tại bảng I, bảng II và bảng V ban hành kèm theo Quyết định số 54/2008/QĐ-UBND ngày 21 tháng 6 năm 2008 của Ủy ban nhân dân thành phố vẫn có hiệu lực thi hành.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 10 ngày, kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài chính, Giám đốc Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Giám đốc Sở Công Thương, Giám đốc Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch, Giám đốc Công an thành phố, Cục trưởng Cục Thuế, Chi cục trưởng Chi cục Kiểm lâm, Chi cục trưởng Chi cục Quản lý chất lượng và bảo vệ nguồn lợi thủy sản, Chi cục trưởng Quản lý thị trường, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện và tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Trung Tín**

**BẢNG III:**  
**BẢNG GIÁ TÍNH MỨC XỬ PHẠT VI PHẠM HÀNH CHÍNH**  
**VÀ LÀM CƠ SỞ TÍNH GIÁ KHỞI ĐIỂM BÁN ĐẦU GIÁ**  
**CÁC LOẠI LÂM SẢN KHÁC TRÊN ĐỊA BÀN**  
**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 10/2011/QĐ-UBND  
ngày 16 tháng 02 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố)*

- 
- 1. Trâm Hương:** Loại 1 đến 3: 5.000.000 đồng/kg  
Loại 4 đến 5: 3.000.000 đồng/kg  
Loại 6 đến 8: 2.000.000 đồng/kg
  - 2. Tinh dầu:** Trâm: 60.000.000 đồng/lít  
Xá Xị: 20.000.000 đồng/lít
  - 3. Lâm sản phụ:** Chai cục: 3.000 đồng/kg  
Dầu chai: 5.000 đồng/kg  
Nhựa Thông: 10.000 đồng/kg  
Dầu Rái: 5.000 đồng/kg.  
Than hàm: 3.000 đồng/kg.  
Bột nhang: 1.000 đồng/kg.  
Gốc cây kiếng đường kính < 25 cm: 1.000.000 đồng/gốc.
  - 4. Tre** : 5.000 đồng/cây
  - 5. Lô ô, song mây** : 10.000 đồng/cây
  - 6. Đước (D> 6 cm)** : 340.000 đồng/ster
  - 7. Cây rừng ngập mặn:** 140.000 đồng/ster (bỏ sung);
  - 8. Thiên tuế** : 500.000 đồng/cây.

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**

**BẢNG IV:**  
**BẢNG GIÁ TÍNH MỨC XỬ PHẠT VI PHẠM HÀNH CHÍNH**  
**VÀ LÀM CƠ SỞ TÍNH GIÁ KHỞI ĐIỂM BÁN ĐẦU GIÁ CÁC LOẠI**  
**ĐỘNG VẬT HOANG DÃ TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
*(Ban hành kèm theo Quyết định số 10/2011/QĐ-UBND*  
*ngày 16 tháng 02 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố)*

*(Đơn vị tính 1.000 đồng)*

Số TT	Tên loài	Giá bán		Ghi chú
		Con	Ký	
<b>I</b>	<b>BỘ CÁNH Dự án</b>			
1	Chồn bay	500		
<b>II</b>	<b>BỘ KHỈ HẦU</b>			
2	Cu ly các loại	100		
3	Khỉ đuôi dài	500		
4	Khỉ Sư Tử	300		
5	Khỉ đuôi Lợn	300		10-15 kg
6	Khỉ Vàng	200		
7	Khỉ mặt đỏ	400		
8	Khỉ Mốc	400		
9	Voọc các loại	3.500		Sửa đổi
10	Vượn các loại	3.000		Sửa đổi
11	Tinh tinh	5.000		
<b>III</b>	<b>BỘ THÚ ĂN THỊT</b>			
12	Báo gấm	10.000		
13	Báo Hoa Mai	7.000		

14	Beo lửa	5.000		
15	Cáo lửa	300		
16	Cây giông		250	Sửa đổi
17	Cây mũi đỏ		250	Sửa đổi
18	Cây vằn		250	Sửa đổi
19	Chồn Gấu		450	Sửa đổi
20	Chó rừng	500		
21	Chồn vàng		250	Sửa đổi
22	Chồn mướp		250	Bổ sung
23	Cây vòi mốc		250	Sửa đổi
24	Cây vòi hương		250	Bổ sung
25	Chồn hương		350	Sửa đổi
26	Hồ		2.000	
27	Gấu Ngựa	20.000		
28	Gấu Chó	10.000		
29	Mèo rừng các loại	2.000		
30	Triết các loại		150	
31	Sói đỏ	300		
32	Rái cá các loại	500		
<b>IV</b>	<b>BỘ MÓNG GUỐC</b>			
33	Bò rừng	10.000		
34	Bò Xám	15.000		
35	Bò Tót	30.000		
36	Cheo Cheo		120	

37	Hươu vàng	10.000		
38	Hươu xạ	5.000		
39	Heo rừng		100	
40	Mang các loại		100	
41	Mễn		100	
42	Nai		80	
43	Nai cà tong		100	
44	Sao La	5.000		
45	Sơn Dương	5.000		
46	Trâu rừng	10.000		
<b>V</b>	<b>BỘ CÁ SẤU</b>			
47	Cá sấu các loại		60	
<b>VI</b>	<b>BỘ THỎ RỪNG</b>			
48	Thỏ Vằn	300		Sửa đổi
<b>VII</b>	<b>BỘ HẠC</b>			
49	Cò các loại	20		Sửa đổi
50	Diệc các loại	30		Sửa đổi
51	Hạc cổ trắng	300		
52	Già đẫy các loại	200		
53	Quắm cánh xanh	50		
54	Quắm lớn	200		
<b>VIII</b>	<b>BỘ GÀ</b>			
55	Công	1.200		
56	Gà tiền mặt đỏ	200		

57	Gà tiền mặt vàng	150		
58	Gà lôi các loại	200		
59	Ô Tác	60		
60	Trĩ các loại	250		
61	Trích (gà nước)	50		
<b>IX</b>	<b>BỘ SẢ</b>			
62	Bìm bịp	100		
63	Cao cát	150		
64	Chim Cắt	30		
65	Điều đầu trắng	120		
66	Điều hâu	150		
67	Điều hoa	150		Bổ sung
68	Đại bàng	900		
69	Hồng Hoàng	800		
70	Le Le	40		
71	Ó Biễn	150		
72	Niệc các loại	400		
73	Vịt trời	50		
74	Quạ	50		
<b>X</b>	<b>BỘ CỎ VẢY</b>			
75	Các Ké	10		
76	Kỳ đà các loại		170	
77	Giông		70	
78	Rắn Hồ Chúa		600	Sửa đổi

79	Rắn Ráo trâu (Hổ Trâu, Hổ Hèo)		300	Sửa đổi
80	Rắn Hổ Ngựa (Sọc Dưa)		300	Sửa đổi
81	Rắn lục		100	Sửa đổi
82	Rắn Hổ Hành		200	Sửa đổi
83	Rắn Hổ Mây		200	Sửa đổi
84	Rắn Lãi (ráo thường)		180	Sửa đổi
85	Rắn trun		150	Sửa đổi
86	Rắn Hổ Mèo		200	Sửa đổi
87	Rắn Choàm quạp		100	
88	Rắn nước, ri voi, ri cá		50	
89	Rắn cạp nia		200	Sửa đổi
90	Rắn cạp nong (Mai gầm)		200	Sửa đổi
91	Rắn Hổ Mang (Rắn hổ đất)		350	Bổ sung
92	Tắc Kè	20		
93	Trăn các loại		80	
94	Thằn lằn núi	5		
95	Tê tê các loại		1.200	
96	Kỳ Tôm (rồng đất)		100	
<b>XI</b>	<b>BỘ CÓ ĐUÔI</b>			
97	Cá cóc Tam Đảo	100		
<b>XII</b>	<b>BỘ RỪA</b>			
98	Cua đing		300	
99	Rùa Bagờ		160	Sửa đổi
100	Rùa Cổ bự		120	Sửa đổi



101	Rùa Răng (càng Đước)		200	Sửa đổi
102	Rùa đầu to		200	Sửa đổi
103	Rùa đất các loại		200	Sửa đổi
104	Rùa hộp các loại		200	Sửa đổi
105	Rùa núi viền		200	Sửa đổi
106	Rùa núi vàng		300	Sửa đổi
107	Rùa trung bộ		300	Sửa đổi
108	Rùa Xanh (Rùa tai đỏ)	50		Bổ sung
<b>XIII</b>	<b>BỘ SẾ</b>			
109	Chích chòe các loại	50		
110	Chèo bẻo	30		
111	Họa Mi	50		
112	Chia vôi	100		
113	Khướu các loại	50		
114	Sáo các loại	15		
115	Chim sẻ	5		
116	Chim lá mía	5		
117	Chim cu đất	10		
118	Yểng (Nhông)	50		
119	Vành khuyên	50		
120	Chào mào	50		
<b>XIV</b>	<b>BỘ VỆT</b>			
121	Vẹt các loại	30		
<b>XV</b>	<b>BỘ BÒ NÔNG</b>			
122	Bò nông các loại	150		

<b>XVI</b>	<b>BỘ CÚ</b>			
123	Cú lợn các loại	120		
124	Cú Mèo	150		
125	Dù đi	80		
<b>XVII</b>	<b>BỘ ĐOI</b>			
126	Đoi ngựa	50		
127	Đoi quạ	50		
<b>XVIII</b>	<b>BỘ YẾN</b>			
128	Yến Hàng	50		
129	Yến Phụng	15		
<b>XIX</b>	<b>BỘ GẠM NHĂM</b>			
130	Đon		100	
131	Dúi		70	
132	Nhím		140	
133	Sóc bay các loại	120		
134	Hải ly	1.000		
135	Sóc	100		Bổ sung
<b>XX</b>	<b>BỘ CÁNH VẦY</b>			
136	Bướm các loại	5		
137	Đuông chà là	20		Bổ sung
<b>XXI</b>	<b>BỘ CÁNH CỨNG</b>			
138	Bỏ củi	0,4		
<b>XXII</b>	<b>BỘ HÌNH NHỆN</b>			
139	Bò Cạp	5		
140	Nhện	1		

<b>XXIII</b>	<b>BỘ SẾU</b>			Bổ sung
141	Sếu đầu đỏ	1.000		Bổ sung
142	Sếu xám	50		Bổ sung
143	Chim rẽ mỏ thìa	1.000		Bổ sung
<b>XXIV</b>	<b>LOÀI KHÁC</b>			
144	Sâu Keo		300	Bổ sung
145	Địa Sâm		20	Bổ sung

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**